

## Jugendsession 2018 – Vorschlag für ein Thema

Session de la jeunesse 2018 - Proposition de sujet

Zusammenfassung eingereicht am 23. Juni 2017 via Google-Portal

Résumé déposé le 23 Juin 2017 via Portal de Google

### 8%-Wohnsteuer für Mieter und Eigentümer – Eigenmietwert 2.0

Taxe d'habitation de 8% pour les locataires et les propriétaires - valeur locative 2.0

Kaum eine politische Nuss ist härter als der Eigenmietwert. Knacken wir sie mit einer Flat Tax, d.h. mit einer Einheitssteuer! Alle Mieteinnahmen und Eigenmietwerte sollen neu mit 8% versteuert werden. Weil es bei diesem Steuermodell kaum Optimierung gibt, kommt trotz tiefem Steuersatz ordentlich Geld zusammen. Steuereinnahmen für die Gemeinden und die Wohneigentumsförderung. Dank der Erhebung und Verwendung der Steuern innerhalb der Kantone wird die Kantonsautonomie respektiert.

À peine un autre problème économique est plus difficile à résoudre que la valeur locative. Nous allons le résoudre avec un Flat Tax, un impôt uniforme! Tous les revenus de location et valeurs locatives doivent être nouvellement imposés à 8%. Parce que dans ce modèle il y a peu d'optimisation, malgré un taux d'impôt modeste on ramasse nettement de l'argent qui est un rendement fiscal pour la municipalité et un encouragement à la propriété du logement. Grâce à la perception et à l'utilisation des impôts au sein des cantons, l'autonomie des Cantons est respectée.

Die Wohneigentumsförderung wird vom Art. 108 der Bundesverfassung gefordert. Wie wollen wir diese Förderung gestalten, um möglichst vielen den Traum vom Eigenheim zu erfüllen? Wäre es sinnvoll, eine Person nur einmalig und nach Bedarf zu unterstützen? Also nur jenen helfen, die sonst keine Wohnung kaufen können? Und wäre es nicht ein Leichtes, den Eigenmietwert online selber zu aktualisieren? Eine willkommene Verbesserung für alle, deren Eigenmietwert zu hoch geschätzt ist.

L'encouragement à la propriété du logement est requis par l'art. 108 de la Constitution fédérale. Comment voulons-nous façonner cette subvention pour réaliser le rêve de posséder un propre logement pour autant de personnes que possible? Serait-il judicieux de soutenir une personne seulement une seule fois et d'après leurs besoins? Donc aider qu'à ceux qui ne pourraient pas acheter un appartement? Et ne serait-il pas facile de mettre à jour une actualisation en ligne de la valeur locative? Une amélioration bienvenue pour tous ceux dont la valeur locative est surestimée.

Die 8%-Wohnsteuer hat viele Vorteile: Sichere Steuereinnahmen bei unverändertem Mietzins, hohe Transparenz und somit wenig Bürokratie, gleiche Konsumsteuer fürs Wohnen wie für den Konsum mit Mehrwertsteuer, angemessene Steuern für wohlhabende Hauseigentümer, Gleichbehandlung von Mietern und Eigentümern, Solidarität zwischen den Generationen (Pensionierte besitzen oft Häuser, Junge sind häufig Mieter), das Arm-Reich-Gefälle wird nicht unnötig gestärkt, Gleichbehandlung steueroptimierter Grosskonzerne, innovative Verwendung des Eigenmietwertes, die Steuer kann leicht automatisiert werden, wie die MwSt an der Migros-Kasse, usw.

La taxe d'habitation de 8% présente de nombreux avantages: Des revenus fiscales sur des loyers inchangés, une grande transparence et donc moins de bureaucratie, même taxe sur la consommation de logement que pour la consommation avec la TVA, des taxes appropriées pour les propriétaires riches, un traitement égal des locataires et des propriétaires, la solidarité entre les générations (les personnes à la retraite ont souvent des maisons, les jeunes sont souvent locataires), l'inégalité entre riches et pauvres n'est pas inutilement renforcée, l'égalité de traitement des grandes sociétés avec optimisation fiscale, utilisation innovante de la valeur locative, taxe facilement automatisée, comme la TVA à la caisse de Migros, etc.

Die 8%-Wohnsteuer ist ein Kompromiss zwischen der heutigen Eigenmietwertbesteuerung und einer Abschaffung des Eigenmietwertes. Die Eigenmietwertbesteuerung hat den Nachteil, dass Wohnkonsum mit 25% und mehr besteuert wird. Verglichen mit der Mehrwertsteuer (8%) ist das zu hoch. Zudem ist die Eigenmietwertbesteuerung abartig und hat die Schweiz schon viele Milliarden gekostet.

La taxe d'habitation de 8% est un compromis entre l'imposition de la valeur locative actuelle et la suppression de la valeur locative. L'imposition de la valeur locative a le désavantage que la consommation de logement est imposée avec 25% ou plus. Par rapport à la taxe sur la valeur ajoutée (8%), c'est trop élevé. En outre, l'imposition de la valeur locative est aberrante et a déjà coûté plusieurs milliards à la Suisse.

Wenn wir den Eigenmietwert hingegen abschaffen, profitieren vor allem reiche Wohneigentümer. Diese sind wirtschaftlich so gut gestellt, dass eine Steuerbefreiung weder nötig noch gerecht wäre. Zudem profitieren sie jetzt und die kommenden Jahre von rekordtiefen Hypothekarzinsen. Den Eigenmietwert will man auch abschaffen, um arme pensionierte Wohneigentümer zu entlasten. Viel wirtschaftlicher ist es aber, die Betroffenen wie heute gezielt zu unterstützen, z.B. durch Ergänzungsleistungen. Dazu sind natürlich Steuereinnahmen nötig, wie z.B. aus der 8%-Wohnsteuer.

Si nous supprimons la valeur locative, surtout les propriétaires riches en profitent. Ceux-ci sont économiquement aussi aisés, qu'une exonération fiscale serait ni nécessaire ni juste. Ils bénéficient également maintenant et dans les années à venir des taux hypothécaires historiquement bas. On veut aussi supprimer la valeur locative pour soulager les propriétaires retraités pauvres. Cependant, il est beaucoup plus économique, d'aider les personnes touchées comme maintenant par exemple par des prestations supplémentaires. Pour cela des rendements fiscaux sont nécessaires, tels que par exemple la taxe d'habitation de 8%.

Hinweise: Eigenmietwert = ca. 2/3 der Vergleichsmiete, also der Miete, die der Wohneigentümer als Mieter seiner eigenen Wohnung bezahlen müsste. Die ständerärtliche Initiative 17.400 verlangt die Abschaffung des Eigenmietwertes, entschieden hat das Parlament aber noch nicht. Weitere Details siehe [www.Wohnsteuer.ch](http://www.Wohnsteuer.ch) und [www.Eigenmietwert-nein.ch](http://www.Eigenmietwert-nein.ch).

Remarques: valeur locative = environ 2/3 du loyer de référence, donc du loyer qui serait à payer du propriétaire étant locataire de son propre appartement. L'initiative du Conseil des États 17.400 qui demande la suppression de l'imposition de la valeur locative, n'a pas encore été décidé, dans le Parlement. Pour plus de détails voir [www.Wohnsteuer.ch](http://www.Wohnsteuer.ch) et [www.Eigenmietwert-nein.ch](http://www.Eigenmietwert-nein.ch).